EN Safety conditions for thermal grease
- Keep out of reach of children.
- It is forbidden to consume the product.
- In case of skin contact, the contaminated area should be wash with soap and water.
- In the case of contact with eyes, rinse with plenty of water.
- If vapours enter the respiratory system go to fresh air.
- In case of ingestion it is not necessary to induce vomiting. Rinse your mouth with plenty of water.
- In the case of any undesirable symptoms during the situations described above, seek urgent medical attention.

PL Warunki bezpieczeństwa dla pasty termoprzewodzącej
- Przechowywać poza zasięgiem dzieci.
- Produkt nie nadaje się do spożycia.
- W przypadku kontaktu ze skórą, zabrudzone miejsce należy umyć wodą z mydłem.
- W przypadku dostania się do oczu należy je przemyć dużą ilością wody.
- W przypadku dostania się oparów do układu oddechowego należy wyjść na świeże powietrze.
- W przypadku połknięcia nie jest konieczne wywoływanie wymiotów. Należy przepłukać usta dużą ilością wody.
- W przypadku wystąpienia jakichkolwiek objawów niepożądanych podczas opisanych powyżej sytuacji, należy pilnie skorzystać z pomocy medycznej.

ES Condiciones de seguridad para la pasta térmica
- Mantener fuera del alcance de los niños.
- Está prohibido consumir el producto.
- En caso de contacto con la piel, lavar la zona afectada con agua y jabón.
- En caso de contacto con los ojos, enjuagar con abundante agua.
- Si se inhalan vapores, acudir a un lugar con aire fresco.
- En caso de ingestión, no se debe inducir el vómito. Enjuagar la boca con abundante agua.
- Si se presentan síntomas indeseables en las situaciones descritas, buscar atención médica urgente.

PT Condições de segurança para pasta térmica
- Manter fora do alcance das crianças.
- É proibido consumir o produto.
- Em caso de contacto com a pele, lavar a área afetada com água e sabão.
- Em caso de contacto com os olhos, enxaguar com bastante água.
- Se os vapores forem inalados, ir para um local com ar fresco.
- Em caso de ingestão, não é necessário induzir o vómito. Enxaguar a boca com bastante água.
- Se ocorrerem sintomas indesejáveis nas situações descritas, procurar assistência médica urgente.

DE Sicherheitsvorkehrungen für Wärmeleitpaste
- Außer Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Der Verzehr des Produkts ist verboten.
- Bei Hautkontakt die betroffene Stelle mit Wasser und Seife waschen.
- Bei Kontakt mit den Augen gründlich mit Wasser ausspülen.
- Bei Einatmen von Dämpfen an die frische Luft gehen.
- Bei Verschlucken kein Erbrechen herbeiführen. Den Mund mit viel Wasser ausspülen.
- Bei Auftreten unerwünschter Symptome in den oben beschriebenen Situationen sofort ärztliche Hilfe aufsuchen.

LV Drošības nosacījumi termopastai
- Sargāt no bērniem nepieejamā vietā.
- Produkta lietošana uzturā ir aizliegta.
- Saskares gadījumā ar ādu – kontaminēto vietu nomazgāt ar ziepēm un ūdeni.
- Saskares gadījumā ar acīm – skalot ar lielu daudzumu ūdens.
- Ja ieelpo tvaikus – doties svaigā gaisā.
- Norīšanas gadījumā nav nepieciešams izraisīt vemšanu. Izskalot muti ar lielu daudzumu ūdens.
- Ja iepriekš aprakstītajās situācijās rodas jebkādi nevēlami simptomi, nekavējoties meklēt medicīnisko palīdzību.

Safety conditions for heat sink and fan
- Use the product in accordance with its intended use, as improper use may damage the product.
- Do not expose the device to moisture.
- The device should be cleaned only with a dry cloth.
- Independent repairs and modification result automatic loss of the warranty.
- Hitting or dropping may damage the product.

Warunki bezpieczeństwa dla radiatora i wiatraka
- Należy używać produktu zgodnie z jego przeznaczeniem, gdyż niewłaściwe użytkowanie może spowodować uszkodzenie produktu.
- Nie należy narażać urządzenia na działanie wilgoci.
- Urządzenie należy czyścić wyłącznie suchą szmatką.
- Dokonywanie samodzielnych napraw i modyfikacji urządzenia skutkuje utratą gwarancji, a także może spowodować uszkodzenie produktu.
- Uderzenie lub upuszczenie produktu może spowodować jego uszkodzenie.

ES Condiciones de seguridad para el disipador de calor y el ventilador
- Utilice el producto de acuerdo con su uso previsto, ya que un uso inadecuado puede dañarlo.
- No exponga el dispositivo a la humedad.
- El dispositivo debe limpiarse únicamente con un paño seco.
- Las reparaciones o modificaciones no autorizadas anulan automáticamente la garantía.
- Golpes o caídas pueden dañar el producto.

PT Condições de segurança para o dissipador de calor e a ventoinha
- Utilize o produto de acordo com a sua finalidade, pois o uso indevido pode danificá-lo.
- Não exponha o dispositivo à humidade.
- O dispositivo deve ser limpo apenas com um pano seco.
- Reparações ou modificações não autorizadas implicam a perda automática da garantia.
- Impactos ou quedas podem danificar o produto.

DE Sicherheitsvorkehrungen für Kühlkörper und Lüfter
- Verwenden Sie das Produkt entsprechend seiner Bestimmung, da unsachgemäße Verwendung das Produkt beschädigen kann.
- Setzen Sie das Gerät keiner Feuchtigkeit aus.
- Das Gerät darf nur mit einem trockenen Tuch gereinigt werden.
- Eigenständige Reparaturen oder Modifikationen führen zum automatischen Garantieverlust.
- Stöße oder Stürze können das Produkt beschädigen.

LV Drošības nosacījumi dzesētājam un ventilatoram
- Izmantojiet produktu atbilstoši tā paredzētajam lietojumam, jo nepareiza lietošana var to sabojāt.
- Neizlieciet ierīci mitrumam.
- Ierīce jātīra tikai ar sausu drānu.
- Patstāvīgi remontdarbi vai modifikācijas automātiski anulē garantiju.
- Triecieni vai krišana var sabojāt produktu.

EN Information of the utilization of electrical and electronic equipment and batteries.
This symbol indicates that electrical appliances should not be discarded with other household waste. Used equipment should be handed over to a local collection point for this type of waste or to a recycling center. Please contact your local authorities for information about disposal methods available in your area. Waste electrical equipment may contain hazardous substances (e.g. mercury, lead, cadmium, chromium, phthaltes) which can get into air, soil and groundwater when leaking from used appliances. Environmental pollution with these substances leads to their bioaccumulation, causing lesion of disease in living organisms, which would pose a risk to human and animal health or life. Households may contribute to environmental protection by proper waste collection. In such way, hazardous substances from the equipment are neutralized and valuable secondary raw materials are reused for production of new equipment.

PL Informacja o utylizacji urządzeń elektrycznych i elektronicznych i baterii.
Ten symbol informuje o zakazie wyrzucania urządzeń elektrycznych razem z innymi odpadami domowymi. Zużyte urządzenia należy przekazywać do lokalnego punktu zbierania tego typu odpadów lub do centrum odzysku surowców wtórnych. W celu uzyskania informacji o dostępnych na Państwa terenie metodach utylizacji, należy skontaktować się z władzami lokalnymi. Zniszczony sprzęt elektryczny może zawierać substancje niebezpieczne (m.in. rtęć, ołów, kadm, chrom, ftalany), które wydostając się ze zużytych akcesoriów przedostają się do powietrza, gleby i wód gruntowych. Zanieczyszczenie środowiska naturalnego tymi substancjami prowadzi do ich bioakumulacji, powodując zmiany chorobowe w organizmach żywych, co bezpośrednio zagraża zdrowiu i życiu ludzi oraz zwierząt. Gospodarstwa domowe mogą przyczynić się do ochrony środowiska poprzez prawidłową zbiórkę odpadów. W taki sposób niebezpieczne substancje ze sprzętu zostają zneutralizowane, a cenne surowce wtórne wykorzystane do produkcji nowych urządzeń.

ES Informação sobre a utilização de equipamentos elétricos e eletrónicos e baterias.
Este símbolo indica que os aparelhos elétricos não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico. Os equipamentos usados devem ser entregues num ponto de recolha local deste tipo de resíduos ou num centro de reciclagem. Contacte as autoridades locais para obter informações sobre os métodos de eliminação disponíveis na sua área. Os resíduos de equipamentos eléctricos podem conter substâncias perigosas (por exemplo, mercúrio, chumbo, cádmio, crómio, ftalatos) que podem entrar no ar, no solo e nas águas subterrâneas quando vazam de aparelhos usados. A poluição ambiental com estas substâncias leva à sua bioacumulação, provocando lesões de doenças nos organismos vivos, o que representaria um risco para a saúde ou para a vida humana e animal. As famílias podem contribuir para a protecção ambiental através da recolha adequada de resíduos. Desta forma, as substâncias perigosas dos equipamentos são neutralizadas e valiosas matérias-primas secundárias são reutilizadas para a produção de novos equipamentos.

PT Información de la utilización de aparatos eléctricos y electrónicos y baterías.
Este símbolo indica que los aparatos eléctricos no deben desecharse junto con otros residuos domésticos. Los equipos usados deben entregarse en un punto de recogida local de este tipo de residuos o en un centro de reciclaje. Comuníquese con las autoridades locales para obtener información sobre los métodos de eliminación disponibles en su área. Los aparatos eléctricos usados pueden contener sustancias peligrosas (por ejemplo, mercurio, plomo, cadmio, cromo, ftaltos) que pueden pasar al aire, el suelo y las aguas subterráneas cuando se filtran desde aparatos usados. La contaminación ambiental con estas sustancias conduce a su bioacumulación, provocando lesiones o enfermedades en los organismos vivos, lo que supondría un riesgo para la salud o la vida humana y animal. Los hogares pueden contribuir a la protección del medio ambiente mediante una recogida adecuada de residuos. De esta manera se neutralizan las sustancias peligrosas del equipo y se reutilizan valiosas materias primas secundarias para la producción de nuevos equipos.

DE Informationen zur Nutzung elektrischer und elektronischer Geräte und Batterien.
Dieses Symbol weist darauf hin, dass Elektrogeräte nicht im Hausmüll entsorgt werden dürfen. Gebrauchte Geräte sollten bei einer örtlichen Sammelstelle für diese Art von Abfällen oder einem Recyclingzentrum abgegeben werden. Bitte wenden Sie sich an Ihre örtlichen Behörden, um Informationen zu den in Ihrer Region verfügbaren Entsorgungsmethoden zu erhalten. Elektroaltgeräte können gefährliche Stoffe (z. B. Quecksilber, Blei, Cadmium, Chrom, Phthalte) enthalten, die beim Austreten aus gebrauchten Geräten in die Luft, den Boden und das Grundwasser gelangen können. Umweltverschmutzung mit diesen Stoffen führt zu deren Bioakkumulation, was zu Krankheitsschäden in lebenden Organismen führt, die eine Gefahr für die Gesundheit oder das Leben von Mensch und Tier darstellen würden. Haushalte können durch eine ordnungsgemäße Abfallsammlung zum Umweltschutz beitragen. Auf diese Weise werden Schadstoffe aus den Geräten neutralisiert und wertvolle Sekundärrohstoffe für die Produktion neuer Geräte wiederverwendet.

LV Informācija par elektrisko un elektronisko iekārtu un akumulatoru izmantošanu.
Šis simbols norāda, ka elektroierīces nedrīkst izmest kopā ar citiem sadzīves atkritumiem. Nolietotās iekārtas jānodod vietējā šāda veida atkritumu savākšanas punktā vai pārstrādes centrā. Lūdzu, sazinieties ar vietējām iestādēm, lai iegūtu informāciju par jūsu reģionā pieejamajiem utilizācijas veidiem. Nolietotās elektroiekārtas var saturēt bīstamas vielas (piemēram, dzīvsudrabu, svinu, kadmiju, hromu, ftalātus), kas var noklūt gaisā, augsnē un gruntsūdeņos, izplūstot no lietotām ierīcēm. Vides piesārņojums ar šīm vielām izraisa to bioakumulāciju, izraisot dzīvu organismu slimību bojājumus, kas apdraudētu cilvēku un dzīvnieku veselību vai dzīvību. Mājsaimniecības var veicināt vides aizsardzību, pareizi savācot atkritumus. Tādā veidā tiek neitralizētas bīstamās vielas no iekārtām un vērtīgas otrreizējās izejvielas tiek atkārtoti izmantotas jaunu iekārtu ražošanai.

EN The warranty covers a period not shorter than the legal requirements in the country of purchase. Additional information:
www.savio.pl/en/service-and-support.

PL Gwarancja obejmuje okres nie krótszy niż wymogi prawne w kraju nabycia.
Dodatkowe informacje:
www.savio.pl/serwis-i-wsparcie.

ES La garantía cubre un período no inferior a los requisitos legales en el país de compra.
Información adicional:
www.savio.pl/en/service-and-support.

PT A garantia cobre um período não inferior aos requisitos legais do país de compra.
Informações adicionais:
www.savio.pl/en/service-and-support.

DE Die Garantie deckt einen Zeitraum ab, der nicht kürzer ist als die gesetzlichen Bestimmungen im Land des Kaufs. Weitere Informationen:
www.savio.pl/en/service-and-support.

LV Garantija attiecas uz periodu, kas nav īsāks par likuma prasībām pirkuma valstī.
Papildinformācija:
www.savio.pl/en/service-and-support.

PRODUCER:
Elmak Sp. z o.o.
al. Żołnierzy I Armii WP 20B
35-301 Rzeszów
www.savio.pl
support@savio.pl

SAVIO®

NOX 240 MM
NOX 360 MM

EN CPU LIQUID COOLER | User Manual

PL CHŁODZENIE WODNE PROCESORA | Instrukcja Obsługi

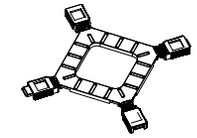
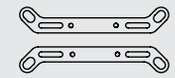
ES REFRIGERACIÓN LÍQUIDA PARA CPU | Manual del usuario

PT REFRIGERADOR LÍQUIDO PARA CPU | Manual do utilizador

DE FLÜSSIGKEITSKÜHLUNG FÜR CPU | Benutzerhandbuch

LV PROCESORA ŠĶIDRĀ DZESĒŠANA | Lietotāja rokasgrāmata

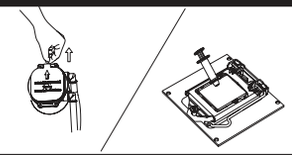
1. Package content/Zawartość zestawu/Contenido del paquete/Conteúdo do pacote/Packungsinhalt/Komplektācijas saturs:

	A	Mounting backplate for Intel processors/Płyta montażowa dla procesorów Intel/Placa de montaje para procesadores Intel/ Placa de montagem para processadores Intel/Montageplatte für Intel-Prozessoren/Montāžas plāksne Intel procesoriem
	B	Mounting bracket for Intel processors/Uchwyt montażowy dla procesorów Intel/Soporte de montaje para procesadores Intel/Suporte de montagem para processadores Intel/Montagehalterung für Intel-Prozessoren/Montāžas kronšteins Intel procesoriem
	C	Mounting bracket for AMD processors/Uchwyt montażowy dla procesorów AMD/Soporte de montaje para procesadores AMD/Suporte de montagem para processadores AMD/Montagehalterung für AMD-Prozessoren/Montāžas kronšteins AMD procesoriem
	D	INTEL 775/1200/1151/1150/1155/1156/1366/1700/1851 Screws securing processor mounting bracket/Śruby mocujące uchwyt montażowy procesora/Tornillos de fijación del soporte de montaje del procesador/Parafusos de fixação do suporte de montagem do processador/Befestigungsschrauben für die Montagehalterung des Prozessors/Procesora montāžas kronšteina stiprināšanas skrūves
	E	INTEL 2011/2066 Screws securing processor mounting bracket/Śruby mocujące uchwyt montażowy procesora/Tornillos de fijación del soporte de montaje del procesador/Parafusos de fixação do suporte de montagem do processador/Befestigungsschrauben für die Montagehalterung des Prozessors/Procesora montāžas kronšteina stiprināšanas skrūves
	F	Screws securing the Intel/AMD processor mounting bracket/ Śruby zabezpieczające uchwyt montażowy procesora Intel/ AMD/Tornillos de fijación del soporte de montaje del procesador Intel/AMD/Parafusos de fixação do suporte de montagem do processador Intel/AMD/Befestigungsschrauben für die Montagehalterung des Intel/AMD-Prozessors/Intel/AMD procesora montāžas kronšteina stiprināšanas skrūves
	G	Thermal grease/Pasta termoprzewodząca/Pasta térmica/Pasta térmica/Wärmeleitpaste/Termopasta
	H	Screws securing the cooling to PC case/Śruby mocujące chłodzenie do obudowy PC/Tornillos de fijación de la refrigeración a la carcasa del PC/Parafusos de fixação do sistema de refrigeração ao gabinete do PC/Befestigungsschrauben für die Kühlung am PC-Gehäuse/Dzesēšanas sistēmas stiprināšanas skrūves pie PC korpusa

2. Mounting of cooling system/Montaż systemu chłodzenia/Montaje del sistema de refrigeración/Montagem do sistema de refrigeração/Montage des Kühlsystems/Dzesēšanas sistēmas uzstādīšana.

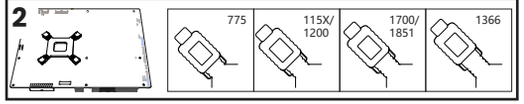
2.1 INTEL 775/1200/1151/1150/1155/1156/1366/1700/1851

1

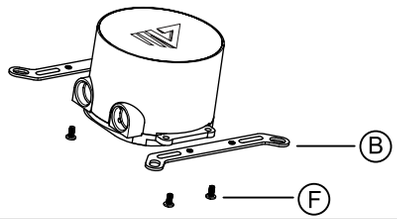


Note: Remove protective film / Uwaga: Usuń folię ochronną / Nota: Retire la película protectora / Nota: Remova a película protetora / Hinweis: Schutzfolie entfernen / Piezīme: Noņemiet aizsargplēvi

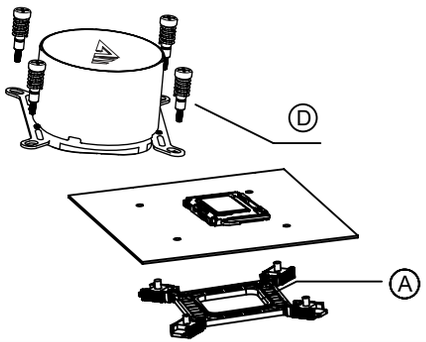
2



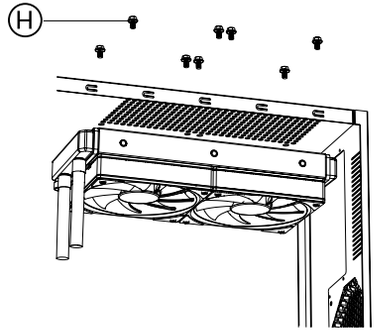
3



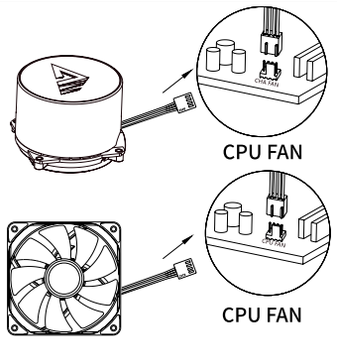
4



5

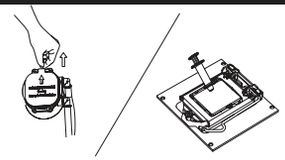


6



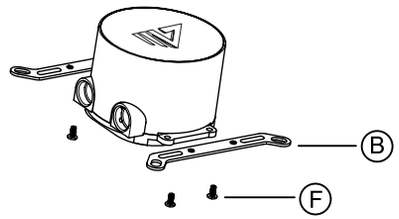
2.2 INTEL 2011/2066

1

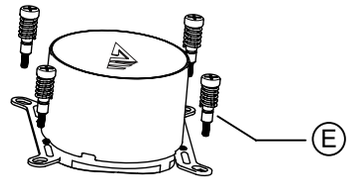


Note: Remove protective film / Uwaga: Usuń folię ochronną / Nota: Retire la película protectora / Nota: Remova a película protetora / Hinweis: Schutzfolie entfernen / Piezīme: Noņemiet aizsargplēvi

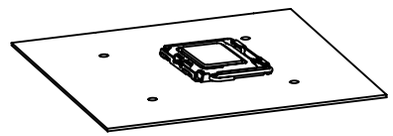
2



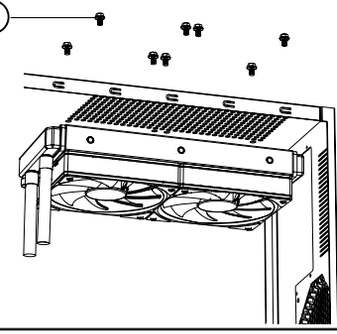
3



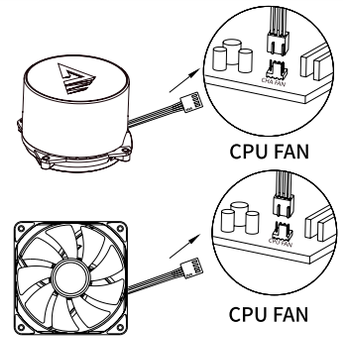
4



5

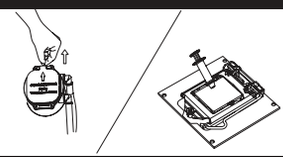


6



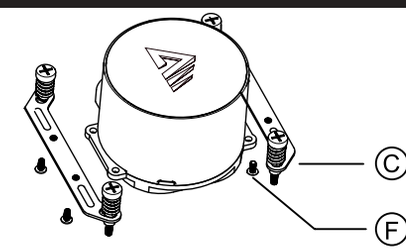
2.3 AMD processors

1

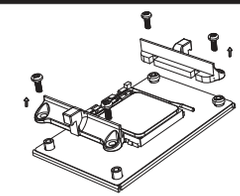


Note: Remove protective film / Uwaga: Usuń folię ochronną / Nota: Retire la película protectora / Nota: Remova a película protetora / Hinweis: Schutzfolie entfernen / Piezīme: Noņemiet aizsargplēvi

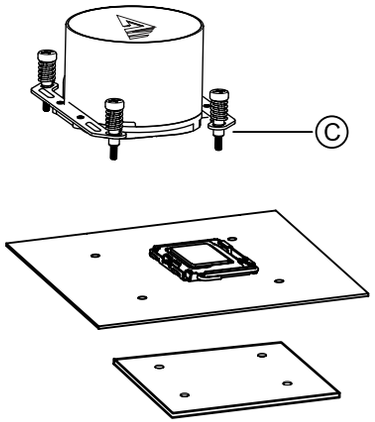
2



3

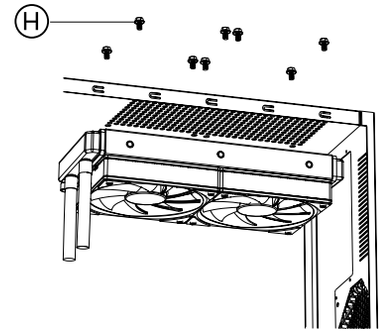
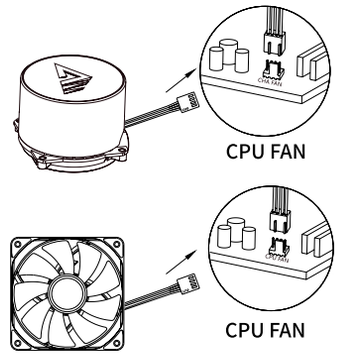


4



Note: Use the original rear mounting plate. / Uwaga: Użyj oryginalnej tylnej płyty montażowej./ Nota: Utiliza la placa de montaje trasera original. / Nota: Utilize a placa de montagem traseira original./ Hinweis: Verwenden Sie die originale hintere Montageplatte. / Piezīme: Izmantojiet oriģinālo aizmugurējo montāžas plāksni.

5



6